

ΕΡΡΑ

ΣΥΝΑΦΟΝΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐνταῦθα ἐτήσια Δρ. Νίσι 12
Ἐν ταῖς ἐπαρχ. ἐτήσια 15
Ἐν Τουρκίᾳ Ῥωμ. καὶ Αἰγυπτίῳ λρ. Τ. 4
Ἐν ἑφ' λοιπῇ Εὐρώπῃ ερ. 26

Ἐκδίδεται καθ' ἑκάστην

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΘΕΩΝ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Δι' ἑκαστον σίχον ἀπαξ λεπτά 40
ἡς 25
τρὶς, καὶ τετράκις . . . 20
πεντάκις καὶ ἑξακίς . . 15

Γραφεῖον τῆς ΕΡΡΑΣ κατὰ τὴν ὁδὸν Εὐρωπαϊκοῦ ἀριθ. 51.

Ἐκαστον φύλλον τῆς ΕΡΡΑΣ τιμᾶται λεπτῶν ΠΕΝΤΕ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Ἐκ τῶν τελεγραμμάτων ἐφημερίδων).

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 11]23.—Ὅλον τὸ ὑπουργεῖον ἔδωκε τὴν παραίτησίν του, ἥτις ὁμῶς δὲν ἐγένετο δεκτὴ. Ὅλος ὁ σερβικὸς στρατός θὰ ταχθῇ παρὰ τὸν Δρεῖνον, ὅπως, ἐὰν ἐπαναληφθῇ ὁ πόλεμος, εἰσελάσῃ εἰς Βοσνίαν. Ὁ ῥώσος στρατηγὸς Στρέκας κατεστάθη ἀρχιστράτηγος μετὰ τοῦ συνταγματάρχου Λεσιανίν, ὡς ἀρχηγοῦ τοῦ ἐπιτελείου. Ῥωσικὸν σῶμα ἐκ 80,000 ἀνδρῶν θὰ εἰσελθῇ εἰς τὴν Σερβίαν διὰ τοῦ Κλαδόβου, τούτου ἕνεκα ὑπάρχουσιν ἤδη ἐτοιμαὶ ἐν Τούρνου Σεβερίν αἱ βουμουναὶ γέφυραι. Ἰσχυρὰ μοῖρα Κοζάκων, ὡς ῥωσικὴ προφυλακὴ, περιμένεται εἰς Βελιγράδιον.

ΒΡΕΞΕΛΛΑΙ, 11]23.—Ἡ ἀ' Ἀρκτοῦς λέγει, ὅτι ἡ Ῥωσία θὰ ὑποστρίξῃ ἐντόνως τὸ περὶ Βουλγαρίας προῖγραμμα αὐτῆς, ἀλλὰ δὲν θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν κατοχὴν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11]23.—Ἡ συνδιάλεξις τοῦ Τσάρου καὶ τοῦ λόρδου Ἀ' φτους διήγειρεν αἰσθησιν. Ἡ ἀ' Σημαίαν λέγει ὅτι ἡ Ῥωσία ὑπέσχετο ἄλλοτε ὅτι δὲν θὰ καταλάβῃ τὴν Χίβαν, ἀλλ' ὁμῶς τὴν κατέλαβεν. Αὐτὸ τοῦτο δύναται νὰ συμβῇ καὶ ἐπὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ὁ α' Χρόνος συνηγορεῖ ὑπὲρ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ ῥωσικοῦ προγράμματος.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ, 11]23.—Ὁ Τσάρος ἔδωκε τῇ 9]21 εἰρηνικωτάτας διαβεβαιώσεις πρὸς τὸν πρεσβευτὴν τῆς Αὐστρίας. Ὁ σιδηρόδρομος Κιέβου μέχρις Ὀδησσοῦ ἀνέστειλε τὴν μεταφορὰν ἐπιβατῶν.

ΡΩΜΗ, 11]23.—Ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἀπεδέξατο ἀνεπιφυλάκτως τὸ ῥωσικὸν προῖγραμμα περὶ αὐτονομίας τῶν σλαβικῶν ἐπαρχιῶν. Ἡ συνεννόησις τῶν αὐτῶν τῆς Πετροπόλεως καὶ τῆς Ῥώμης εἶναι πληρεστάτη.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12]24.—Κατὰ τὸν ἀ' Ἀγγελιαφόρον τῶν Παρισίων ὁ λόρδος Σαλισβουρὶ ἐπετράπη νὰ ἐπενεργήσῃ παρὰ τῷ αὐτοκράτῳ Γουλιέλμῳ ὅπως ἐπιτραπῇ εἰς τὴν Γαλλίαν νὰ καταλάβῃ τὰς τουρκικὰς ἐπαρχίας, ἕως οὗ ἐφαρμοσθῶσιν αἱ μεταρρυθμίσεις. Ἀλλ' ἡ Γαλλία, ἀπόφασιν ἔχουσα νὰ τηρήσῃ ἐπιφυλακτικὴν πολιτικὴν, ἀπέκρουσεν ἐντόνως τὴν ἀγγλικὴν πρότασιν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12]24.—Ἀπασαὶ αἱ ἐφημερίδες ὑπολαμβάνουσι τὴν δημοσίευσιν τῆς συνδιαλέξεως τοῦ Τσάρου καὶ τοῦ Ἀ' φτους ὡς αἰσιον προανάκρουσμα τῆς συνεννοήσεως τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ῥωσίας. Ἐκ Βελιγραδίου ἀπῆλθεν εἰς Πετρούπολιν ὁ πρῶν πρωθυπουργὸς Μαρίνοβιτς, ὅπως, ἀποπειρῶν νὰ ἐξευμενίσῃ τὴν Τσάρου.

ΒΙΕΝΝΑ, 12]24.—Λέγεται ὅτι ἡ Ἀγγλία στέργει εἰς

τὴν ὑπὸ τῶν Ῥώσων κατοχὴν τῆς Βουλγαρίας, ἐπὶ τῷ ὄρω νὰ μὴ διαρκέσῃ πλέον τοῦ ἐνὸς ἔτους.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12]24.—Ὁ α' Χρόνος διαψεύδει τὴν εἰδησιν ὅτι παρήχθη ὁ Δισράελης καὶ ὅτι ἀνεφύησαν δῆθεν διχόνοιαι ἐν τῷ ὑπουργείῳ.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ, 12]24.—Ἡ α' Golos ἀποκρούει ὡς ἀνωφελὴ τὴν θρυλουμένην ἀγγλικὴν πρότασιν περὶ συστάσεως μονίμου εὐρωπαϊκῆς ἐπιτροπῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12]24 9δρίου.—Ὁ Βίτμαρκ εἶπε τῷ μαρκήσιῳ Σαλισβουρίας ὅτι μικρὰν εἶχε πεποιθήσιν ἐπὶ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς Συνδιασκέψεως, ἀλλ' ὅτι, οἰαδήποτε καὶ ἂν ἦ ἡ ἔκβασις αὐτῆς, ἡ Γερμανία θὰ τηρήσῃ οὐδετερότητα εὐμενῇ πρὸς τὴν Ῥωσίαν. Κατὰ τὴν ἀ' Σημαίαν, ἡ Γερμανία θὰ προτείνῃ ἐν τῇ Συνδιασκέψει νὰ προσκληθῇ ἡ Ῥωσίη νὰ καταλάβῃ τὴν Βουλγαρίαν, ἀλλ' ἐπὶ τῷ ὄρω ὅτι ἡ κατοχὴ θὰ λήξῃ πρὸ τοῦ τέλους 1877.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τηλεγράφημα ἰδιωτικὸν χθὲς ληφθὲν ἐκ Λονδίνου παριστᾷ τὴν κατάστασιν ὡς τραπείσαν ἐπὶ τὸ φιλειρηνικώτερον.

— Ἐν τῇ γαλλικῇ ἐφημερίδι τῆς Πετροπόλεως τῆς 9]21 Νοβρίου ἐδημοσιεύθη τὸ κείμενον τοῦ ἐπισήμου ἐγγράφου τοῦ πρίγκηπος Γορτζακῶφ πρὸς τὸν ἐν Λονδίῳ πρεσβευτὴν τῆς Ῥωσίας, ἀπὸ 7]19 Νοβρίου, ἀπαντήσαντος εἰς ἐγγράφον τοῦ λόρδου Derby ἀπὸ 18]30 Ὀκτωβρίου. Τοῦ ἐγγράφου τούτου κατεχωρίσαμεν ἐσχάτως τηλεγραφικὴν περίληψιν, παραλαβόντες αὐτὴν ἐκ τῆς Levant-Herald τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἐκτὸς ὅμως τοῦ ἐγγράφου τούτου περιέχει ἡ ἀ' Εφημερίς τῆς Πετροπόλεως καὶ τὸ κείμενον τῆς ἀπὸ 22]3 Νοβρίου ἰδιαίτερας ἐπιστολῆς τοῦ πρίγκηπος Γορτζακῶφ ἐκ Λεβαδείας πρὸς τὸν αὐτὸν πρεσβευτὴν. Τῆς ἐπιστολῆς ταύτης περιλήψεις μόνον περιέχουσιν αἱ ἐφημερίδες τῆς λοιπῆς Εὐρώπης διὸ παραθέτομεν ὡς μεταφράσιν τοῦ κειμένου αὐτῆς.

Εἰς ἄκρον ἠφόρησα, ἀναγνούς ἐν τῇ τελευταίᾳ ὥρᾳ ἐπιστολῇ, ὅτι ἐξακολουθοῦσι κατέχουσαι τὰ πνεύματά τινων ἐν Ἀγγλίᾳ αἱ γνωσταὶ ἰδέαι, ὅτι ἐποφθαλμιώμεν εἰς τὴν Κωνσταντινουπόλιν καὶ αἱ περὶ διαθήκης Πέτρου τοῦ Μεγάλου. Ὁμολογῶ, ὅτι ἐνὸς μὲν τὰς ἐκχωριατμένας ταύτας ἰδέας ὡς τεθείσας ἐκτὸς κυκλοφορίας καὶ καταλειφείσας μετὰ τῆς

ἰδέσθαι τῆς κατακτῆσεως τῶν Ἰνδιῶν ὑπὸ τῆς Ῥωσσίας εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς πολιτικῆς μυθολογίας.

»Ποσάκις οἱ Ῥῶσοι αὐτοκράτορες δὲν ἐπανελάβον δημοσίᾳ, ὅτι οὐδεμία προσάρτησις χώρας ἐν Τουρκίᾳ περιελαμβάνετο ἐν τῇ πολιτικῇ αὐτῶν, ὅτι τοιαύτη προσάρτησις εἰς μεγάλην θὰ ἔφερεν αὐτοὺς ἀμνηχανίαν καὶ ὅτι ἡ διατήρησις τοῦ *statu quo* ἐν Ἀνατολῇ ἦτο ὁ ἀριστος τῶν συνδυασμῶν; Ἐνεκα δὲ τοῦ εἶδους τῆς ἡμετέρας κυβερνήσεως ὁ λόγος τῶν ἡγεμόνων δὲν εἶναι κοινοβουλευτικὴ δῆλωσις ἀνακλητέα κατὰ τὴν θέλησιν τῶν πλειονοψηφῶν. Ἰσχυροὶ οὗτος τὴν προσωπικὴν αὐτῶν νομιμοφροσύνην. Ἄλλως, ποσάκις τὰ πράγματα δὲν ἀνταπεκρίθησαν εἰς αὐτόν; Ἐάν ἡ Ῥωσσία εἶχε τοιαύτας ἐφέσεις, θὰ ἔπραττεν ὅ,τι πράττουσιν αἱ προσαρτῶσαι δυνάμεις; θὰ παρεσκευάζετο ἐν σιωπῇ καὶ θὰ ἐνῆργει ἐν πρώτῃ εὐνοϊκῇ εὐκαιρίᾳ. Δὲν ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν κατὰ τὸ 1829, κατὰ τὸ 1848 καὶ κατὰ τὸ 1870, ὅτε ἡ προσοχὴ καὶ αἱ δυνάμεις τῆς Εὐρώπης ἀπεροφῶντο ἀλλαχού; Ὅποιās ἀρα ἀποδείξεις ἀπαιτεῖται νὰ δώσωμεν εἰς τοὺς Ἀγγλοὺς ὑπουργοὺς ἀφιλοκερδείας στηριζομένης οὐχὶ ἐπὶ τῆς πολιτικῆς ἀρετῆς, ἀλλὰ ἐπὶ τῆς σκεψῆς καὶ τοῦ κοινοῦ νοός; Ἐάν ἤθελον πρὸς στιγμὴν νὰ λησμονήσωσιν, ὅτι εἶναι Ἀγγλοὶ καὶ νὰ τεθῶσιν ἐπὶ ῥωσικῆς ἀπόψεως, θὰ τοὺς ἤρωτῶμεν, ἐάν φέροντες τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς συνειδήσεως θὰ συμβούλευον εἰς τὴν αὐτοκρατορικὴν κυβέρνησιν, ἵνα ἐπιζητήσῃ τὴν ἀπόκτησιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως; Ἡ ἀπάντησις δὲν θὰ ἦτο ἀμφίβολος. Διὰ τί δὲν μᾶς ἀποδίδουσι ὅσον αὐτοὶ ἔχουσι πρακτικὸν νοῦν;

»Ὁ μόνος πρὸς τὰ Ῥωσικὰ συμφέροντα λογικὸς συνδυασμὸς ἦτο ἡ παράδοσις τῶν κλειδῶν τοῦ Βύζαντινι εἰς χεῖρας ἱκανῶς ἀσθενεῖς, ὅπως μὴ κλείσωσιν εἰς τὴν Ῥωσσίαν τὴν ἐμπορικὴν ταύτην διέξοδον καὶ ἀπειλήσωσιν τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς. Ἡ τουρκικὴ κυριαρχία ἀνταπεκρίνετο εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ πο. Εἶναι σφάλμα ἡμέτερον, ἂν οἱ Τούρκοι κατεχράσθησαν αὐτῆς, καταστήσαντες τὴν κυριαρχίαν αὐτῶν ἀφορητὸν εἰς τοὺς χριστιανοὺς ὑπηκόους; Δὲν συνετέλεσεν εἰς τοῦτο ἡ ἀγγλικὴ πολιτικὴ, ἐρεθίζουσα τὴν δυσπιστίαν τῆς Πύλης πρὸς τὴν Ῥωσσίαν διὰ τῆς ἰδίας αὐτῆς ἀντιζηλίας καὶ βοηθοῦσα αὐτὴν, ὅπως καταστήσῃ μόνῃν βάσιν τῆς ἐξουσίας αὐτῆς τὴν ἰσχύν;

»Εἶναι πραγματικῶς ἀλγεῖνόν δύο μεγάλα κράτη, ἀπερῆνωμένα θὰ ἠδύναντο νὰ κανονίσωσι τὰ εὐρωπαϊκὰ ζητήματα πρὸς ἀμοιβαίαν αὐτῶν ὠφέλειαν καὶ πρὸς τὴν ὠφέλειαν ἀπάντων, νὰ ταράττωσιν ἑαυτὰ καὶ τὸν κόσμον δι' ἀνταγωνισμοῦ στηριζομένου ἐπὶ προλήψεων καὶ παρεξηγήσεων.

«Τὰ ἀποτελέσματα εἶναι ψηλαφητὰ, αὐτὴ ἡ κοινὴ γνώμη τῆς Ἀγγλίας συνεκινήθη ἐξ αὐτῶν, πολλῶ δὲ μᾶλλον τὸ ἐθνικὸν καὶ χριστιανικὸν αἶσθημα τῆς Ῥωσσίας, ἥτις γειτνιάζει εἰς τὰς χώρας ἐκεῖνας καὶ συνδέεται πρὸς αὐτὰς διὰ δεσμῶν τοιούτων, ὥστε δὲν δύναται νὰ περιορισθῇ εἰς συμπαθείας ἀκαδημαϊκὰς.

«Τοῦτο ἐπιβάλλει εἰς τὸν αὐτοκράτορα καθήκοντα, ἀφ' ὧν ἡ Α. Μεγαλειότης δὲν δύναται νὰ θεωρήσῃ ἑαυτὸν ἀπλλαγμένον. Ἀλλὰ τῶν καθηκόντων τούτων μετέχει ἅπαντα ἡ πεπολιτισμένη Εὐρώπη. Τίς ἐμποδίζει τὴν Ἀγγλίαν νὰ μεταλάβῃ αὐτῶν, ἐννοημένη μεθ' ἡμῶν εἰς προστασίαν τῶν χριστιανῶν καὶ εἰς μετοχὴν μεθ' ἡμῶν τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ τῶν συμπαθειῶν αὐτῶν; Τὸ ἀνατολικὸν ζήτημα δὲν εἶναι ζήτημα μόνον ῥωσικόν, ἐνδιαφέρει τὴν ἡσυχίαν τῆς Εὐρώπης, τὴν εἰρήνην καὶ τὴν γενικὴν εὐημερίαν, τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὸν χριστιανικὸν πολιτισμόν.

«Δὲν εἶναι τοῦτο ἕδαφος ἱκανῶς εὐρὺ ὅπως ἡ Ἀγγλία λάβῃ θέσιν παραπλευρῶς τῆς Ῥωσσίας; Δὲν τὴν ἐκαλέσαμεν

αὐτόθι ἐπιζητήσαντες τὴν παρουσίαν τῶν ναυτικῶν αὐτῆς μοιρῶν ἐντὸς τῶν πορθμῶν; Ποῖον ἄλλο ἐχέγγυον ὀφείλομεν νὰ δώσωμεν ὅτι οὐδεμίαν ἔχομεν ἀξίωσιν ἐπὶ τὴν ἀποκλειστικὴν κτῆσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως; Ὁ αὐτοκράτωρ ἐξεφράσθη πρὸς ὀλίγον ἐν τοιαύτῃ ἐννοίᾳ πρὸς τὸν λόρδον *A. Loftus* διὰ τῆς εὐκρινείας καὶ τῆς νομιμοφροσύνης τοῦ ἡγεμονικοῦ αὐτοῦ λόγου. Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας θέλει βεβαίως ἐκθέσει τὰ περὶ τούτου.

»Ἐάν εἶναι ἀναγκαῖα ἡ ἐπανάληψις τῆς διαβεβαιώσεως ταύτης, δώσατε αὐτὴν, φίλτατε κόμη, διὰ τῶν θετικωτέρων ἐκφράσεων. Ὁὰ ἔχετε τὴν βεβαιότητα ὅτι διερμηνεύετε τὰς προθέσεις τοῦ σεπτοῦ ἡμῶν κυρίου.

»Δέχθητε κλπ.

— Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες τῆς 11)23 9βρίου ἐδημοσίευσαν τὴν ἀναφορὰν τοῦ λόρδου *A. Loftus* ἀπὸ 21)2 9βρίου, ἐν ἣ ἀφηγεῖται πρὸς τὴν κυβέρνησιν αὐτοῦ τὰ τῆς ἐν Λεβαδείᾳ ἀκροάσεώς του παρὰ τῷ αὐτοκράτορι. Ἡ ἀναφορὰ αὕτη περιλαμβάνει ὅσα καὶ τὸ ἔγγραφο τοῦ πρίγκιπος Γορτζακῶφ, προσέτι δὲ καὶ τὴν ἐξῆς φράσιν τοῦ αὐτοκράτορος ὅτι, ἂν ᾗθελεν ἀναγκασθῇ νὰ καταλάβῃ μέρος τῆς Βουλγαρίας, ἢ κατοχὴ θὰ ἦτο προσωρινὴ καὶ θὰ παρετείνετο μόνον ἕως οὗ ἐπῆρχετο ἡ εἰρήνη καὶ ἡ ἐξασφάλις τῶν χριστιανικῶν λαῶν. Τὴν δὲ 22)3 9βρίου ὁ λόρδος *Derby* λαβὼν τηλεγραφικῶς γνῶσιν τοῦ περιεχομένου τῆς ἀναφορᾶς τοῦ λόρδου *Loftus* ἐντεῖλατο αὐτῷ τηλεγραφικῶς νὰ εἴπῃ τῷ Τσάρφ, ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐδέχθη μετὰ μεγίστης εὐχαριστήσεως τὴν δοθείσαν παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος βεβαίωσιν περὶ τῆς θερμῆς αὐτοῦ ἐπιθυμίας, ὅπως συνειρηθῇ καὶ συμπράξῃ μετὰ τῆς Ἀγγλίας, καὶ τὴν ἐπίσημον ἀνακοινῶσιν, ὅτι παρείχεν ἐγγύησιν τὴν τιμὴν αὐτοῦ, ὅτι δὲν εἶχεν ἐφέσεις περὶ Κωνσταντινουπόλεως οὐδὲ περὶ κατακτήσεων.

— Οἱ «Καίροι» τοῦ Λονδίνου τῆς 11)23 9βρίου ἀποφαίνονται περὶ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδιασκέψεως ὡς ἑπεται.

«Θέλομεν ὑποστηρίξει ἐν τῇ συνδιασκέψει πᾶσαν πρότασιν ἐγγυωμένην τὴν τακτικὴν κυβέρνησιν τῶν ἡδὴ ἐν κυβερνητικῇ παραλύσει διατελούντων ἐπαρχιῶν, ἀλλὰ μὴ συνεπάγουσαν τὴν μεταβολὴν τῶν διεθνῶν συνόρων ἂν αἱ ἐλπίδες ἡμῶν ματαιωθῶσι καὶ οἱ κόποι ἡμῶν ἀποβῶσιν ἄκαρποι, πρὸς οὐδένα τῶν ἀντιμαχομένων θὰ συνταχθῶμεν, ἀλλὰ θὰ ἐπιτηρήσωμεν τὸ μέλλον, ἀναμένοντες ὅ,τι ἐξ αὐτοῦ θέλει παραχθῇ».

— Χθὲς παρετέθη γεῦμα ἐν τοῖς ἀνακτόροις εἰς τὸν νομάρχην Ἀττικῆς, τὸν διευθυντὴν τῆς ἀστυνομίας, τὸν φρούραρχον Ἀθηνῶν καὶ τὸν δήμαρχον Πειραιῶς. Ὁ δήμαχος Ἀθηναίων προσκληθεὶς, δὲν παρευρέθη ἔνεκα ἀσθενείας.

— Τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἔλαβε χθὲς ἐξ Ἀργους τὸ ἐπόμενον τηλεγράφημα:

«Ἀργος 17)29 9βρίου. — Ἐευνηθέντος σήμερον τοῦ πλησίον τάφου (ἐν Μυκήναις) παρουσιάσθησαν τὰ ἐξῆς: Δύο διαδήματα χρυσᾶ δύο προσωπίδες χρυσαῖ· ἑτέρα προσωπίς χρυσῇ μεθ' ὧλων ὁσίων κεφαλῆς καὶ χρυσοῦ περικαλύμματος στήθους ἐν κέντρῳ ὁστίον, οὗ τὸ ἄκρον εἶναι περιδημιμένον χρυσῷ πρὸς κόσμον γυναικείας κεφαλῆς· σφαιρίδια ὁμοῦ διάτρητα ἐκ θαλασσοῦ ἡλέκτρου· δύο κοχλιοειδῆ μικρὰ ἀγγεῖα χρυσᾶ ἐν ἀγγεῖον χρυσοῦν· δύο ξίφη τεθλασμένα με λαβὰς χρυσᾶ περεβεβλημένα· πολλὰ κομβία χρυσᾶ διαφόρου μήκους· τέσσαρες ζῶναι χρυσαῖ, ὧν ἡ μία διηρημένη εἰς δύο· σκύφος ἀγγεῖον χρυσοῦν· μία μικρὰ οἶνοχόος χρυσῇ, κἀνθαρος, ἀγγεῖον χρυσοῦν ἐν βραχύλιον χρυσοῦν βάσους ἑκατὸν δραμίων· δύο δακτυλίδια χρυσᾶ μετὰ μεγάλῃς ὡσείδους σφενδόνης, ἐφ' ἧς ἐγγεγλυμμένοι μορφαὶ ἀνθρώπων καὶ ζώων ἐν ἀγγεῖον ἀρ-

γυροῦν κατασυντετριμμένον· μία περικεφαλαία χρυσή· εἰς μικρότατος λέων χρυσοῦς, καθήμενος ἐπὶ βάσεως· τρεῖς πόρπαι χρυσαὶ ὡσαύτως, ὧν ἡ μία κριοφόρος· μία ἔλαφος μολυβδίνη καὶ πολλὰ καὶ διάφορα κομψία καὶ ἕτερα κοσμήματα· εἰκοσι καὶ πέντε αἶχμαι βελῶν λίθιναι· δύο κοσμήματα χρυσᾶ· περικνημίδες· διάφορα ὀστέϊνα καὶ κρυστάλλινα ἀντικείμενα μικρά· δεκατρεῖς λέβητες χαλκοῦ διαφόρου χρώματος καὶ μεγέθους· πολλὰ ξίφη καὶ ξιφίδια χαλκᾶ, σῶα καὶ τεθλασμένα. Βάρος τῶν ἀνωτέρω χρυσῶν ἀντικειμένων ὑπερβαίνει τὰς τέσσαρας ὀκάδας.

— Περαιωθείσης τῆς ἐκλογῆς δημάρχου ἐν τῷ δήμῳ Πελλάνης τῆς Λακεδαιμόνος ἐξελέχθη ἀνὶ τοῦ ἀποδιδώσαντος Ἀθ. Γκουζούλη δ κ. Διονύσιος Ἀθ. Ἀλούπης, πρῶν ἐπαρχος.

— Ἡ βουλὴ ἐν τῇ χθεσινῇ αὐτῆς συνεδριάσει κατήγγησε τὴν θέσιν βιβλιοφύλακος τῆς βουλῆς.

— Πιθανῶς μεθαύριον ἀναγινώσκειται ἐν τῷ εἰδικῷ δικαστηρίῳ ἡ ἀπόφασις αὐτοῦ.

— Εἰς τὸν εἰρηνοδικεακὸν κλάδον ἐγένοντο αἱ ἐξῆς μεταβολαί· δ εἰρηνοδίκης Πάρωνος κ. Θ. Ζερβογιάννης, μετετέθη εἰς τὸ εἰρηνοδικεὸν Χρυσᾶφης εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ παραιτηθέντος κ. Βύγειου Μαρούλη. Ὁ εἰρηνοδίκης Ζαχόλης κ. Σουλιμνιώτης μετετέθη εἰς τὸ εἰρηνοδικεὸν Πάρωνος. Ἐκ τοῦ εἰρηνοδικείου δὲ Οἰνούντος μετετέθη εἰς τὸ τῶν Γεροθρῶν δ κ. Ἀνδρ. Βερνίκης.

— Ὁ ὑπαστυνόμος τοῦ β'. τμήματος κ. Ζώης Ζωίδης, διετάχθη ἵνα ἀναπληρώσῃ ἐπὶ τινὰς ἡμέρας τὸν εἰς Σύρον μετὰ τοῦ βοηθοῦ του μεταβάντα ὑπαστυνόμον τοῦ α'. τμήματος κ. Χωματιανόν.

— Παρεκλήθημεν ὑπὸ τῆς διεύθυνσεως τοῦ σιδηροδρόμου νὰ γνωστοποιήσωμεν εἰς τὸ κοινόν, ὅτι ἡ τελευταία ἀμαξοστοιχία ἡ ἀναχωροῦσα ἐξ Ἀθηνῶν τὴν 11, 30 μ. μ. κατὰ πᾶσαν Πέμπτην, Σάββατον καὶ Κυριακὴν, χάριν τῶν ἐκ Πειραιῶς εἰς τὸ θέατρον Ἀθηνῶν προσερχομένων θέλει ἀπὸ σήμερον περιμένει μέχρι μεσονυκτίου, ὡς ἂν ἡ παράστασις ἦθελε τυχόν βροχδύνει.

— Τὴν διεύθυνσιν τῆς ὀρχήστρας τοῦ νεοκτίστου ἑλληνικοῦ θεάτρου, ὅπερ μετ' ὀλίγας ἡμέρας κάμνει ἐναρξίν τῶν παραστάσεων του, ἀνέλαβεν ὁ ἀρχιμουσικὸς κ. Ι. Καίσαρης.

— Ἀπεβίωσεν ἐν Μεσσηνίᾳ ὁ Βασιλεῖος Δαγρεῖς υἱὸς τοῦ κ. Κωνστ. Δαγρεῖ, διδάκτωρ τὰ νομικὰ, νέος ὑπὸ πολλῶν κοσμούμενος ἀρετῶν.

— Ἀῤῥιον ἀρχεται ἡ ἐν τῷ δήμῳ Κροκεῶν τῆς Λακωνίας ἐκλογὴ διὰ τὴν κενὴν θέσιν δημάρχου.

— Ἀπεβίωσεν ἐν Πάτραις ὁ φαρμακοποιὸς Δημ. Βενετζανόπουλος.

— Ἐν Τριπόλει δὲ ἀπεβίωσεν ὑπερεκατοντοῦτης ὁ φιλέλληνας ταγματάρχης Φούνγης.

Ἔργασίαι τῆς Βουλῆς

Συνεδριάσις τῆς 17ης Νοεμβρίου.

Προεδρεύοντος τοῦ προέδρου κ. Θ. Ζαίμη.

Ἡ συνεδρίασις ἀρχεται ὥρᾳ 2,10 λ.μ. μ.

— Ἀπαρτίας γενομένης, ἀναγινώσκονται καὶ ἐπικυροῦνται τὰ πρακτικὰ τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως.

ΔΟΥΜΑΣ. Προτείνει νὰ προβῇ ἡ βουλὴ εἰς τὴν συζήτησιν τῶν περὶ ἐκτάκτων παρασκευῶν τῆς χώρας νομοσχεδίων, δηλ. περὶ προσωρινοῦ ὀργανισμοῦ τῶν κατὰ ξηρὰν δυνάμεων, καὶ περὶ τοῦ δανείου τῶν 50 ἑκατομμυρίων.

ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΗΣ. Συμφωνῶ πλήρῶς μετὰ τοῦ κ.

Δούμα, ἀλλὰ πρὸ τούτων θὰ συζητήσωμεν τὸν προϋπολογισμὸν τῆς βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Βέβαια.

— Ἡ βουλὴ παραδέχεται τὴν πρότασιν τοῦ κ. Δούμα.

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Πρὸ καιροῦ ἰταλικά οἰκογένεια ἑλληνικῆς καταγωγῆς ἦλθον εἰς Ἑλλάδα καὶ ἐζήτησαν νὰ ἐγκατασταθῶσιν ἐν Ἡλείᾳ. Ἠλθομεν μετ' αὐτῶν εἰς διαπραγματεύσεις, ἥδη δὲ ζητοῦσι τὴν ἐκτέλεσιν τῶν συμφωνηθέντων. Ὑποβάλλω νομοσχέδιον εἰς τὴν βουλὴν περὶ τούτων καὶ παρακαλῶ νὰ κηρυχθῇ κατεπείγον.

— Ἡ βουλὴ συναινεῖ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μεταβαίνομεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν Ἀ'. ἀντικείμενον αὐτῆς εἶνε ἡ συζήτησις τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς βουλῆς.

— Ἀρχεται ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς βουλῆς. Ἡ βουλὴ καταργεῖ τὴν θέσιν τοῦ βιβλιοφύλακος αὐτῆς παραδέχεται δὲ νὰ προστεθῶσι 25 δραχ. κατὰ μῆνα εἰς τὸν μισθὸν τοῦ βοηθοῦ τῆς βιβλιοθήκης· ψηφίζει ἅπαντα τὰ λοιπὰ κεφάλαια τοῦ προϋπολογισμοῦ.

— Ἀναγινώσκειται ἡ ἐκθεσις τῆς ἐπὶ τοῦ λογιστικοῦ ἐπιτροπῆς τῆς βουλῆς ὡς πρὸς τὸν ὑπολογισμὸν τῆς παρελθούσης συνόδου.

— Ἡ βουλὴ ἐγκρίνει τὴν ἐκθεσιν ταύτην.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μεταβαίνομεν εἰς τὴν ἀ. ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ συννοικισμοῦ ἰταλικῶν οἰκογενειῶν ἐν Ἡλείᾳ.

— Ἡ βουλὴ παραδέχεται εἰς ἀ. ἀνάγνωσιν τὸ νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μεταβαίνομεν εἰς τὴν ἐξακολουθῆσιν τῆς β'. συζητήσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ στρατολογίας. Ὁ κ. Τρικούπης ἔκχευε χθὲς πρότασιν, ἥτις κατὰ τὸν κανονισμόν, δὲν δύναται ἤδη νὰ ψηφισθῇ, διότι πρῶτον πρέπει νὰ ψηφισθῇ ἡ ἀρχὴ τοῦ νομοσχεδίου, δηλ. ἂν ἡ βουλὴ παραδέχεται τὴν γενικὴν στρατολογίαν καὶ εἴτα θὰ ψηφισθῶσι τὰ ἄρθρα.

ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ. Τὴν μὲν ἀρχὴν τοῦ νομοσχεδίου, ὅπως ὤρισθη, ἀποδέχεται, ὡς πρὸς τὸν καταρτισμὸν ὅμως τῶν διατάξεων αὐτοῦ ἐπιμένει εἰς αἰ. ὑπέβαλε προτάσεις, αἵτινες οὐ μόνον δὲν ἀπάδουσιν εἰς τὸν κανονισμόν, ἀλλὰ πραγματοποιοῦσι τὴν πρόθεσιν, ἣν ἐξέφρασε προηγουμένως ἡ κυβέρνησις περὶ τῆς συνεννοήσεως αὐτῆς καὶ τῆς βουλῆς περὶ τὰ καθ' ἕκαστον. Δυστυχῶς ἡ κυβέρνησις δὲν ἐνέμεινεν εἰς τὴν πρόθεσιν ταύτην, ἀλλ' ἠθέλησε νὰ καταστήσῃ τὰς γενομένας παρ' αὐτοῦ προτάσεις ζήτημα κυβερνητικόν. Ἡμεῖς, εἶπε, ἐν τῇ συζητήσει τοῦ νομοσχεδίου τούτου, ὅπως καὶ τῶν ἄλλων, ἀφορῶμεν εἰς μόνον τὰ πραγματικά θέματα καὶ ἀποφεύγομεν πᾶν τὸ δυνάμενον νὰ χαρακτηρίσῃ τὰ ζητήματα ὡς κυβερνητικά· τοῦτο ἐπιθυμοῦντες, καὶ ἥδη θέλομεν ἀναβάλλει εἰς τὴν τρίτην συζήτησιν τὰς προτάσεις ἡμῶν, ἐπὶ τῇ ἐλπίδι, ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ χρόνῳ θέλει ἐπανεέλθῃ ἡ κυβέρνησις εἰς σκέψεις ὀρθότερας καὶ δὲν θέλει ἐπιμένει χαρακτηρίζουσα ὡς κυβερνητικὸν ζήτημα πρότασιν σύμφωνον καθ' ὅλα πρὸς τὴν ἀρχικὴν αὐτῆς πρόθεσιν καὶ ἀποδεικνύουσαν τὴν ἀντιπολίτευσιν ἐπιθυμοῦσαν νὰ ἴδῃ τὸ νομοσχέδιον συνταττόμενον συμφώνως πρὸς τὴν θέλησιν τῆς βουλῆς καὶ λαμβάνον τὴν ὀριστικὴν αὐτοῦ διατύπωσιν παρὰ τῆς ὑπηρεσίας μόνης πρὸς τοῦτο καταλλήλου.

— Ἡ βουλὴ παραδέχεται τὴν ἀρχὴν τοῦ νομοσχεδίου.

Α. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗΣ. Κατακρίνει τὴν ἐκ τοῦ νομοσχεδίου ἀπάλειψιν τῆς κληρώσεως, ἐχούσης πολλὰ πλεονεκτήματα, συντάσσεται δὲ μετὰ τοῦ κ. Τρικούπη ὡς πρὸς τὴν πρόσληψιν ξένων ἀξιωματικῶν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Εἰς μεθ', λέγει, ὑπὲρ τῆς καθολικῆς

στρατολογίας και αποκρούει τους υποστηρίζοντας το ισχύον σύστημα. Ἀντικρούει τὴν ἰδέαν, ὅτι τὸ σύστημα εἶνε ἀντισυνταγματικόν· ἐξετάζων δὲ τὸ νομοσχέδιον λέγει, ὅτι ἡ πείρα ἀπέδειξεν ὅτι ἡ τριετής θητεία εἶνε ἐπαρκής. Κατακρίνει τὸ σύστημα τῆς κληρώσεως ὡς ἐλαττωματικὸν καὶ ἀνισότητά ἐπιφέρει καὶ περαίνει λέγων, ὅτι ἡ κυβέρνησις νομίζει ὅτι τὸ σύστημα, ὡς τὸ προτείνει εἶνε τὸ καταλληλότερον.

Σ. ΠΕΤΜΕΖΑΣ. Ἀντικρούων τὸν προαγορεύσαντα διαμαρτύρεται κατὰ τῆς ἐπιρριθείσης αὐτῷ μομφῆς ὅτι υποστηρίζει τὸ ισχύον σύστημα.

— Κηρυχθεῖσης περατωμένης τῆς συζητήσεως ἡ βουλὴ παραδέχεται εἰς β'. ἀνάγνωσιν τὸ περὶ στρατολογίας νομοσχέδιον.

Ὡρα 5 λεπτ. 30 μ. μ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΠ' ΑΘΗΝΩΝ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Γνωστοτοιοιεί ὅτι

Τὴν προσεχῇ Κυριακὴν (21 ᾠβρίου) ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐνοικίασις τοῦ παρὰ τὸν σταθμὸν Ἀθηνῶν καφενείου τοῦ σιδηροδρόμου ἀπὸ τῆς 10ης π. μ. μέχρι μεσημβρίας ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ σταθμοῦ Ἀθηνῶν.

(B 14—6.)

Εἰδοποιεῖται τὸ κοινὸν τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἐπαρχιῶν, ὅτι εἰς τὸ κατάστημα τοῦ κ. Στεργίου Παναγιώτου καί μενον κατὰ τὴν ὁδὸν Καλαμιῶτου ἀριθ. 26, κατασκευάζεται δι' ἀτμομηχανῆς χαλῆς πρώτης ποιότητος ἐκ ζαχάρως πρὸς δρ. 1,60 λιανικῶς καὶ δρ. 1,30 χονδρικῶς.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ προμηθευθῶσιν θέλουσι μείνει κατὰ πάντα εὐχαριστημένοι. Ὁ ἐργουσιαάρχης

ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ. (B'. 9—δ.)

ΤΗ ΕΥΘΗΝΙΑ ΠΑΖΑΡ

Ἐν τῷ ἀνωτέρῳ καταστήματι πωλοῦνται διάφορα διατετρημένα τρόφιμα εἰς λίαν μετρίαν τιμὰς ὡς ἀκολούθως:

Σαρδέλες	ἀ.	Μάρκας	ἕκαστον κουτί	λ.	90
»	β'.	»	»	»	85
»	γ'.	»	»	»	80
Ὀστρίδια	ἀρίστης ποιότητος	»	»	»	1,50
Ἀστακοὶ	»	»	»	»	1,30

Οἰκία Ῥικάκη ἐπὶ τῆς γωνίας τῶν ὁδῶν Διόλου καὶ Ἀγίου Μάρκου.

(B'. 12—γ')

ΥΠΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ ἄνω πάτωμα οἰκίας μεσημβρινῆς κειμένης ἀκριβῶς ὀπισθεν τῆς Νέας Δυτικῆς Ἐκκλησίας, περιέχον 4 δωμάτια, αἰθουσαν καὶ τὰ λοιπὰ παραρτήματα.

(B. 11—

Ὁ Δημήτριος Καλιοντζῆς εἰδοποιεῖ τοὺς φίλους του ὅτι τὸ Συμβολαιογραφικὸν τοῦ Γραφείου ἐστῆσεν ἐν τῇ ὁδῷ Κωνσταντίας, παραπλευρῶς τοῦ καφενείου αἱ Μητροπόλεως, καὶ ἀπέναντι τοῦ ἐμπορικοῦ καταστήματος τοῦ κ. Ψιμούλη.

(B'. 10—δ.)

ΔΙΕΡΜΗΝΕΥΣ κάτοχος πέντε γλωσσῶν ἦτοι Γαλλικῆς Ἰταλικῆς, Τουρκικῆς, Ἀραβικῆς, καὶ Ἑλληνικῆς, ζητεῖ θέσιν παρὰ τινι ξενοδοχείῳ ἢ ἀλλαχού. Πληροφορίαι δίδονται εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ΩΡΑΣ

[B'. 3—δ.]

ΟΣΤΙΣ ζητεῖ τυρὸν καὶ βούτυρον γνήσιον τῆς Ὀλλανδίας ὡς καὶ τὰ περίφημα σιγάρα τοῦ Rubbios Pelletier ἀφ' ἑλθέντα διὰ τοῦ τελευταίου ἐξ Ὀλλανδίας ἀτμοπλοίου, ἃς ἀποταθῇ εἰς τὸ κατάστημα τοῦ κ. Κόλα εἰς Πειραιᾶ, καὶ ὁδὸς Διόλου οἰκία Μελά εἰς Ἀθήνας.

(B'. 16—α')

ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΘΗΝΩΝ.—La Juive.

Σειρὰ θεωρείων B'.

LIQUEURS D'AMSTERDAM.

en demi Cruche et en Carafes
Crème de menthe
idem moca
idem vanille
idem roses
idem menthe surfine
idem » » verte poivrée
idem anisette surfine

LIQUORI di MILANO.

Elixir Coca
» Cagliostro
» China
vermoutti con
china di Torino

LIQUEURS DES ILES DE LA MARTINIQUE

Demi litre Blles Cacao
» » Crème de Moca
» » » Noyaux
» » » thé
» » » Ananas
» » » Praline grillé à la
vanille.

ROWLAND'S MACASSAR OIL and KALYDOR SULFATE de QUININE PELETIER de LONDRES.

S'adresser à C. G. Kolas près la garre du chemin de fer au Pirée
et vis à vis la Banque Nationale à Athènes.

(B'. 15—d.)

ΓΥΠΟΙΣ Μ. Γ. ΠΑΣΣΑΡΗ.